



**18 de agosto de 2021**

## **Estimadas familias y personal de las escuelas de la ciudad de Middletown,**

Espero que usted y su familia estén bien. Los líderes de nuestro distrito han estado trabajando arduamente durante los meses veraniegos preparando nuestra escuela para el inicio del año escolar 2021-2022. Nuestro trabajo este verano se mantuvo enfocado en la salud, la seguridad y el bienestar de toda nuestra comunidad escolar. Estamos preparados para dar la bienvenida a todos los estudiantes a la instrucción totalmente en persona, cinco días a la semana cuando comencemos el año escolar el 2 de septiembre de 2021. Estamos ansiosos por dar la bienvenida a nuestra comunidad escolar nuevamente a nuestras escuelas. Esta carta incluye actualizaciones importantes sobre la guía cambiante federal, estatal y local de COVID-19 y el enfoque en capas de las estrategias de mitigación de COVID-19 que nuestro distrito implementará para abrir la instrucción en persona para todos los estudiantes K-12.

Según las condiciones actuales en nuestro condado, la ciudad de Wallkill y la ciudad de Middletown, la orientación recibida por el Centro para el Control de Enfermedades (CDC), la Academia Estadounidense de Pediatría (AAP), el Departamento de Educación del Estado de Nueva York (NYSED) y a través de Nuestra colaboración con el Departamento de Salud del Condado de Orange y las Escuelas de Middletown se implementarán los siguientes protocolos de salud y seguridad de COVID-19 para el año escolar 2021-22. Estos protocolos se aplican a todas las actividades escolares y co-curriculares / extracurriculares y al atletismo, así como al transporte proporcionado por la escuela. Si la guía federal, estatal o del condado cambia los requisitos, exige o emite una nueva orden de salud pública, la cumpliremos de inmediato. También continuaremos comunicándonos abiertamente y regularmente con toda nuestra comunidad escolar.

### **Uso de máscara**

**El Distrito implementará una expectativa universal de uso de máscara. Esto significa que se espera que todos los estudiantes, el personal y los visitantes, independientemente del estado de vacunación, usen una mascarilla en la escuela mientras estén dentro. También se requiere que los estudiantes usen una máscara mientras viajan en el autobús.** A los estudiantes se les proporcionará descansos para las mascarillas, así como oportunidades para estar sin mascarilla mientras estén al aire libre, si el clima lo permite. El uso de mascarillas jugó un papel clave el año pasado para mantener extremadamente baja la transmisión de COVID dentro de las escuelas. Además, continuaremos enfatizando la higiene respiratoria y de manos, el distanciamiento físico cuando sea posible y la limpieza frecuente de superficies. Middletown y la ciudad de Wallkill se encuentran actualmente en un "alto riesgo" de transmisión comunitaria. Nuestra esperanza es que el uso de una estrategia de mitigación en capas nos permitirá mantener nuestras escuelas abiertas y brindar a cada estudiante un entorno de aprendizaje agradable y seguro.

La estrategia de Middletown está alineada con la guía de los CDC, AAP y NYSED, que dice:

- **Dada la nueva evidencia sobre el variante Delta, el CDC recomienda el enmascaramiento interior universal para todos los maestros, personal, estudiantes y visitantes de las escuelas K-12, independientemente del estado de vacunación.** Los niños deben regresar al aprendizaje en persona a tiempo completo este otoño con estrategias de prevención en capas. Esta guía basada en la ciencia es consistente con las recientes recomendaciones del AAP.

### **Aprendizaje en persona**

- Se espera que todos los estudiantes en los grados K-12 asistan a la escuela cinco días a la semana, en persona, siguiendo un horario escolar típico. Se espera que los estudiantes en los grados 1-12 vengan a la escuela todos los días con su Chromebook provisto por el distrito. Cualquier participante nuevo y todos los estudiantes de grado K recibirán un Chromebook proporcionado por el distrito poco después del comienzo del año escolar.
- Ya no ofreceremos opciones de instrucción híbridas o completamente remotas a todos los estudiantes. Sin embargo, reconocemos que pueden ser necesarias excepciones debido a problemas médicos. Con estos casos, las decisiones se tomarán caso por caso para garantizar que se satisfagan las necesidades de los estudiantes.

### **Vacunas**

La vacuna COVID-19 es la mejor manera de protegerse a sí mismo, a su familia, a nuestros estudiantes y a nuestra comunidad del virus COVID-19, incluyendo el variante Delta altamente contagioso. En este momento, todas las personas mayores de 12 años pueden recibir la vacuna COVID-19 sin cargo.

Hemos tenido varias clínicas de vacunas en nuestros campus en junio y agosto y continuaremos ofreciendo clínicas según sea necesario. La próxima clínica es el 24 de agosto de 2021. Para hacer una cita, llame al 845-326-1274.

Si tiene preguntas sobre la vacuna COVID-19, hable con su proveedor de atención médica o llame a la línea directa de vacunas COVID-19 del estado de Nueva York al **1-833-NYS-4-VAX** (1-833-697-4829).

### **Seguimiento, cuarentena y pruebas de contacto**

Nuestros socios del Departamento de Salud del Condado de Orange trabajarán con el distrito para contactar a los casos positivos de seguimiento y guiarán al distrito escolar si es necesario poner en cuarentena. La orden oficial de cuarentena proviene del Departamento de Salud del Condado de Orange.

Los estudiantes o miembros del personal que experimenten síntomas asociados con COVID o den positivo a COVID deben quedarse en casa y no asistir a la escuela ni a las actividades relacionadas con la escuela. Cualquiera que dé positivo en la prueba de COVID debe seguir las pautas del departamento de salud del condado y puede regresar a la escuela al final de su período de aislamiento y la mejora de los síntomas.

Los estudiantes que experimenten síntomas específicos similares a COVID durante el día escolar serán referidos a la enfermera de la escuela para una evaluación adicional. El profesional de la salud determinará los próximos pasos apropiados. Si se contacta a un padre / tutor para que recoja a un estudiante enfermo, el estudiante debe ser recogido de manera oportuna. Por favor asegúrese de tener su información de contacto de emergencia actualizada a través del Portal del Padres dentro de Infinite Campus.

Usted puede ayudar a mantener las escuelas abiertas y seguras este otoño si se queda en casa / mantiene a su hijo en casa cuando está enfermo. Se anima a todos los estudiantes y al personal a vacunarse contra la influenza este año y la vacuna COVID-19.

Me doy cuenta de que el comienzo del año escolar será diferente de lo que esperábamos, nuestra comunidad ha demostrado su capacidad de resiliencia y estoy seguro de que continuaremos perseverando. El orgullo Middie está vivo y coleando en nuestra comunidad.

Disfruta el resto de su verano!

Suyo en educación,

*Richard Del Moro*, Superintendente de Escuelas